

# 縁ふたたび

## 出石 アカル

絵 菅原洸人

題字 六車明峰

カセットテープが送られてきた。

加古川の山口フキさんという女性からである。

「わたしたちは毎月、視覚障害のある方々に『虹のこぼこ』という朗読テープを送り届けています。そこに時々出石さんのエッセーを取り上げますが、一度聞いていただきたくて」

そういえば『神戸っ子』は加古川の書店でも売っているのだった。

取り上げられたのは「縁<sup>えにし</sup>」という題で、もう五年ほど前に書いたものである。朗読は川居裕子さん。BGMが効果的で、ラジオドラマを聞くような見事な朗読だ。わたしの未熟な文章が、語る人によってこのように感動的なドラマになるとは。

内容は、震災で家が全壊して大怪我をした高山徳太さんという、近くのマンションの管理人をされていた人の話である。

その要約。

元は映画製作の仕事をしていた人で話題も豊富。目力のある個性的な美男子。存在感があり《輪》のカウンター席になくても知らない人だった。

また草花の名前を何でも知っていて、いただくハガキには色えんぴつでかわいいた花が描かれていたり、心やさしい人でもあった。

毎日定食を食べに見えていたのだが、ずいぶんたつてから意外なことが分かった。わたしが昔まだ独身のころに読んで深く感動したある本を書かれたのが、この人のお母さんだったのだ。思いがけない縁だった。

ところが急に見えなくなつて、心配していたところにはハガキが舞い込んだ。

「別れの言葉が、再スタートの人生を不安にするので、黙して去ります。五年九ヵ月、二千回に近い、楽しくおいしいひとときをありがとう。健康で過ごせたのは《輪》の中にいられたおかげです。心から感謝しています」

ほかにこの人にまつわる異色のエピソードも書いたが、「次にお会いするのは、どんな縁によつてだろうか」と文を閉じた。

その高山さんに、このテープをダビングして送ったのである。必ずすぐに反応があると思つていたが、なかった。

しばらくして奥様が一人で訪ねて見えた。

「徳太は今年の四月に亡くなりました」

わたしは絶句した。石像のように固まつてしま

った。

うちに見えなくなられてからも折に触れて便りを交換していた。お元気だと思い込んでいた。

「二年前に、胃の全摘手術を受けました」

知らなかった。便りにはそんなことは書いてはなかった。シャイな人なので、知らせてこなかったのだ。新しい職場の話などを面白おかしく書いたりして、元気そうなふりをしていたのだ。

「素晴らしい朗読でした。感動しました。涙があふれました」

また涙ぐんで話される。そんなバカな。わたしは言葉が出ない。

「徳太の母親の命日にはシュールトの未完成をかけることにしているのですが、徳太には毎年あのテープを聞かせてやろうと思います」  
その夜わたしは、高山さんからこれまでにもらった手紙を取り出してみた。川柳や短歌が添えられていたり、お孫さんの描かれた絵をコピーしてあったり、新聞などの切り抜きが張り付けてあったりと、多彩な便りが思いのほかたくさんあった。

読むと改めて懐かしく、一言一言噛みしめるように話しておられた姿が蘇って胸がつまる。

いただいた便りの終わりから二通目。

「お身体にお気をつけられ、商売に励んでください」

ごく普通の言葉である。ところがその一字一字

にわざわざ赤ペンで傍点が打ってある。わたしはアツと声が出た。ご自分の病気を秘めての、心からのメッセージだったのだ。

さらにそれから十日後の最後の一通。職場の様子を書かれた後の一行。

「トイレが傍らにあるのでミルク飲み人形としては安心です」

わたしはいつも迂闊だ。この便りをもらった時に、この意味を読めていなかった。なぜ気づかなかったのだろう。なぜ疑問に思わなかったのだろう。見舞いにも行けず、返す返すも無念である。仮にも日ごろ言葉を工夫している身でありながら、この意味を見落とすなんて。こんなシグナルを見落とすなんて。自らを語ることが好まないシャイな高山さんの精一杯のシグナルであつたらうに。



母逝きて 遺言どおりシュールト

未完成かけて 身内で葬う 徳太

ああ高山さん、次にお会いできるのは、どのような縁によつてでしょうか。

■出石アカル（いずし・あかる）一九四三年兵庫県生まれ。「風媒花」「火曜日」同人。兵庫県現代詩協会会員。詩集「コーヒークップの耳」（編集工房ア刊）にて、二〇〇二年度第三十一回フルーメール賞文学部門受賞。

# 《神戸異人館物語》

## 夜明けの

## ハンター



ハンター肖像

### ザンギリ頭の誓い

旧暦・太陰暦から新暦・太陽暦に変わっての明治六年一月、小野浜鉄工所に兵庫鉄工所の佐畑伸之が訪ねてきた。ライバル会社の社員が敵地に飛び込んできたわけである。ハンターが何事？と身構えるのも当然であった。不審な気持ちにさせられる時には逆に意識して冷静に対応するのがいちばんである。

「イラッシャイマセ。プレジデント・キルビーノアシスタントノハンターデス」

生田川尻の小野浜鉄工所で対面したこの二人がのちに親交の間柄となる。



三条杜夫  
絵・谷口和市

「舞鶴丸建造にはハンター監督の大きな働きがあったからこそと、私は思っております。一度ハンターさんにお出会いしたいと思っておりましたのと、これからの造船業の発展のためには、互いの切磋琢磨が必要と思います」

この日本人は、ライバル同士が交流する必要性を説く。狭い島国の中で、同じ民族が敵味方に分かれて争うのが常識であった日本では異質な考え方の持ち主である。船台で次の船を建造する準備にとりかかっていた秋月を応接室に呼び寄せて、ハンターは、佐畑と引き合わせた。



「私ノ良キ片腕ノミスター秋月デス」

「初めまして。元紀州藩士、秋月清十郎と申します」

「おじゃましております。元加賀藩士、佐畑伸之と申します」

日本人同士が握手する。ハンターの前では西洋式エチケットがしごく当たり前となる。佐畑が加の地酒を持参していた。

「加賀百万石、前田のお殿様も飲んだお酒です。金沢の冬は太陽を拝むこともまれで、雪に閉ざされた大地の中で、ちぢこまって春を待つのです。厳しい冬に胸温めてくれるのがこの酒です」

茶碗に注いだ地酒を三人が口にする。造船技術の偵察に來たのかと思った佐畑が、そんな気配はみじんもなく、ハンターとの交流を希望するといふ。

「日本モ広イデスネ。兵庫や大阪二住ム限りデハ、雪ニ閉ザサレルトイウコト全ク知リマセン」

英国人・ハンターの胸に日本の酒がしみ入る。もっとしみるのは初めて会ったこの佐畑という中年男性の心意気である。眉きりりといかにも侍という顔立ちである。佐畑の頭にはまだチョンマゲが乗っかっていた。

明治四年八月九日に政府が「脱刀の許可」と「散髪の許可」を出した。つまり、もはや刀を持ち歩く時代ではないので、元武士といえども刀は持ち歩かなくともよろしいというおふれであった。そして、チョンマゲを切り落とすための散髪もして、もよろしいというお達しである。政府からの布告

があつたものの、永年の風習は急には変えられない。大半の国民はマゲを簡単には切れなかった。ある県ではマゲの人には税金を課すという政策までとる始末。散髪の励行にやつきとなったお上であるが、男性がチョンマゲに未練を残す一方で、女子はためらわず日本髪に別れを告げる風潮があつた。いともあっさり短髪に走る世の女性の姿を嘆いて、明治五年三月には「女子の断髪は見るにしのびず」という論調の印刷物がばらまかれたほどである。兵庫の地元「みなと新聞」も見習って同じ論調で、はやしたてた。このころからマスコミがマスコミに追隨して一つの現象を大きく拡大する風潮が生まれていた。それを受けて一般庶民が「その通り」と同調し、さらにマスコミが今度は「多くの女性たちは散髪の許可を取り違えて、散髪しなければいけないものと誤解している」と火に油を注ぐのであつた。

かたくなに旧来の風習を守り抜く恰好の佐畑がいちはやくマゲを切り落としてゐる秋月に言う。

「幕末の志士、坂本龍馬さんや伊藤博文さんはいち早くチョンマゲを切っておいでじゃったが、私はどうもこのマゲを切り落とせなくて、時代遅れの姿をさらしております。秋月さんはさすが時代の波に乗って、いさぎよいです」

酒が少し入ることによってぐつと話がうちとける。

「いやあ、私はね、西洋事情に何故か興味を感じましてね、ザンギリ頭になれば、少しは西洋通になれるかなと思ひ、ばつさり切りました。ハンタ

「さんのスタッフにしてもらったのも西洋事情を勉強したかったからです」

「これは失礼！ 今度ハンターさんにお会いする時には私もザンギリ頭にしてきます」

「無理シナイデOKデス。日本の長い風習、少シズツ変エテ行ケバイイノデス」

ハンターはむしろ西洋かぶれることを好まない。だから、自分は洋服を着ても、妻の愛子には着物で通させている。

「巷でザンギリ頭を叩いてみれば、文明開化の音がする、という唄が流行っています、秋月さんあなたの頭はどんな音がするのですか？」

「いやあ、それは素晴らしい音ですよ、そうですね、いって言えば蒸気船の汽笛のような音ですかね」

「ハハハ、蒸気船の汽笛ですか。なるほど」

納得げな佐畑に、ハンターまでが冗談を言う。

「ヒュー、ヒューッテ音デスネ、ハッハッハ」

三人が笑う。こうして、早くも男三人が意気投合するのであった。

明治六年三月二十日、明治天皇は自ら断髪し、チョンマゲの時代はもはや終わったことを広く国民にアピールした。その一カ月後、兵庫鉄工所をハンターが訪問した時にはザンギリ頭になった佐畑が出迎えた。

「天皇ご自身まで、チョンマゲを落とされる時代ですからね。いや、私もこれでふんぎりがつきま

した。ふんぎりといいますとね、この工場、近く、政府の直営に変わるんですよ」

思いがけない佐畑の言葉に思わずハンターが聞き返す。

「加賀藩士ノ皆サンノ手カラ離レルノデスカ？」

「そうです。兵庫制作所と名前も変えて、この湊川尻から東川崎に移転します」

「佐畑サンノ立場ハドウナルノデスカ？」

「引き続き造船業務の事務をやらせてもらう予定ですが、いずれは自分の力でプロデュースしたいと野望は持っています。ハンターさんにこの現状を知っておいてほしかったのでお呼びしました」

湊川の東に白州で出来た岬があった。そこが東川崎で、政府直営の造船所として、兵庫鉄工所が移転していく先である。

「どうですか？ ハンターさん、よろしければ、私に力を貸して下さいませんか？」

これまた思いがけない言葉にハンターが聞き返す。

「私二小野浜鉄工所ヲヤメロトイウコトデスカ？」

のちのちの時代というヘッドハンティングを佐畑はやろうというのであった。そして、二カ月前に彼がハンターに会いに来て提案した切磋琢磨の交流は、今にいう異業種交流である。

「私、小野浜鉄工所ハ近イウチニ辞メマスガ、兵庫制作所ヲ手伝ウコトハ出来マセン」

ハンターは思い切った一言を発した。実は最近、ハンターは秋月と共に独立することを考えていたのである。

「どういふことですか？」

ハンターが持参したイギリスの紅茶を入れながら、佐畑がいぶかる。

「ソレデスヨ、イギリスノティートカ、機械トカ薬品トカラ日本に輸入スルビジネス、私ト秋月トデヤツテミタイノデス」

「キルビーさんはご一緒しないのですか？」

「ハイ。アノ人ハ今、造船ビジネスデ頭ガイッパイデス。モハヤ貿易ハヤラナイデショウ。私ハイズレ自分ノ造船所持チタイト思ッテイマスガ、ソノタメニ貿易ビジネスシタイノデス。秋月ガ私ヲサポートシテクレマス」

紅茶をすすりながら、佐畑はザンギリ頭でうなづきながらため息をもらす。

「人間、まさに別れと出会ひの戯曲さながらですね。江戸時代に、摂津の国、尼崎に近松門佐衛門という戯曲家がおりましたね、浪花の竹本座で見事な芝居を演じさせていたそうです。近松は叶わぬ男女の色恋を描くのが得意だったようですが、ごく普通の人生もまた戯曲だと私は思っています」

「戯曲？ ジャパニーズ・ドラマ？ 英国ニハシエイクスピアイマシタ。人生ドラマ？ 佐畑サンノ考エ方、ナイスデス」

青雲の志を立てて、やつとの思いで日本の横浜にたどり着いたハンターを助けてくれたのはキルビーだった。兵庫開港前夜に二人で乗り込み、牛肉ビジネスから開始して、七年経った今、造船業で少しは世間に知られた存在となっている。なのにハンターはキルビーのもとを去ろうとしている。

「考え方の相違とかトラブルとかありましたか？」

「イイエ、ソウイウコトハ全クアリマセン」

「では、何故？」

「時ノ流れ、デショウ。時ガ音ヲタテルヨウニ流レテ行ッテイルノガ私ニハ感ジラレルノデス。小野浜鉄工所ハベースガ出来マシタ。私ガ抜ケテモ大丈夫デショウ。私ハ秋月ト横浜ニ行ッテ貿易デ新シイ道ヲ開拓シタイノデス」

横浜はキルビー商会の発祥地である。そこでは出遅れの感を否めなかったのが、キルビーとハンターは未開の地だったこの兵庫にいち早く乗り込んできたものであった。八年遅れで開港したこの兵庫で、二人は見事、前代未聞のビジネスを立ち上げ、一応の成功を納めて今日に至っている。なのに、今さら再びハンターが横浜に戻るのには、キルビーに対する遠慮以外の何ものでもない。今、兵庫でかなり知られた実力の持ち主となっている恩人の膝元で新規ビジネスを開始するのは、礼節を重んじるハンター自身許されることではない。せめて、兵庫を離れて横浜でビジネスを秋月と始めたと思うのであった。

「そうですか。横浜で新たな道をね。うまく事が運ぶよう祈っておきますよ。私も兵庫制作所が順調に運ぶようがんばってみます。いつか、ご一緒出来る日が来ることを願ひながら、ね」

実にさっぱりした男である。この佐畑がのちにハンターにとって誰よりも力強い味方になることはこの時点ではハンター自身知るよしもない。人生はさながら戯曲であると言う表現がなるほどび



1872(明治5年)  
横浜駅



よしがない。まさに人生とは筋書きのない戯曲である。ハンターが起こす大阪の造船所がのちの日立造船の母胎となる。今、さりげなく意気投合しようとしているこの二人が日本の造船業発展の礎となるうとは本人たち自身が全く気付いていない。戯曲はストーリーが予期せぬ展開となる方がはるかにおもしろいものである。

ほどなく、ハンターは秋月と共に横浜に移った。キルビーの経営する小野浜鉄工所をやめたのだから、キルビー商会の館に愛子を住まわせるわけにいかないの、しばらく愛子を大阪の実家の平野家に預けることにした。妻・愛子と子供の竜太郎を関西に残して、ハンター単独での移住である。今にいう單身赴任のはしりである。

つたりくる。佐畑が移転に尽力する兵庫制作所は紆余曲折を経てこの十三年後、官営から民間へ引き下げとなり、「川崎造船所」となる。現在の川崎重工業の前身である。そして、ハンターはのちに大阪で造船所を開設、そのスポンサーとして佐畑が力を貸すことになろうとは、佐畑自身も知る

業社と称する会社が誕生してこれまたモダンな洋館を目立たせており、その近くには外務省接客所も同様に洋館の瀟洒なたたずまいを見せているのであった。北側から南を一望すると、洋館の屋根が幾重にも重なっているか彼方まで続き、その行き着く所に港が控えているのであった。これま

での日本には見られぬ風景で、和歌山の日本情緒豊かな環境に育った秋月にとつては、外国とはこういった風景のことを言うのだろうとさえ思うほどであった。

見かけは発展そのものの横浜の街ではあつても個々の事業体の経営状況は安泰ではなかった。なにぶんビジネスの黎明期だけに、それぞれの事業を軌道に乗せるには汽車を走らせる運転技術以上に難しいものがあつた。事実、このころ誕生したホテルを例にとつても、明治二年にグリーン夫人が、ペリービュールホテルインナガサキを中止して横浜居留地三十七番でトンプソンを雇つて「ヨコハマホテル」を開業したが、客が伸びず、わずか一年も経ずして廃業している。その翌年、グリーン夫人は二十番でベアトと共に「グランドホテル」を始めるが、これも営業不振で休業に追い込まれる。このグランドホテルがウイリアムスミスを総支配人に迎えて、来る八月に営業再開しようと準備を進めている頃、ハンターと秋月が横浜入りした。激動のビジネス業界であるから、借り手不在となつている洋館を見つけるのに苦労はなかつた。ということとは、ハンターが開始する貿易業もうまくことが運ぶかどうかはわからないということであるが、おびえていては何事も始められない。ハンターは慎重な性格ではあるが、新しいことを起こすことに關しては、大胆に行動を起こす。かつて「キルビー商会」の支配人をつとめた横浜で、オーナーとして貿易業を始める。そしてかつて自分がつとめた支配人の立場を秋月に一任する。

「久シ振リノ横浜ハ新シイハウスガドンドン増エ  
テイル。コレカラモモットハウスガ増エルデシ  
ウ。材木ノ輸入ヲ始メタイト思イマスガ、秋月サ  
ン、アナタノ考エハドウデスカ？」

午後のティータイムをとりながら、ハンターが秋月に意見を求める。

「私の生まれ育つた紀州は木の国と言われたくらい材木の豊かな土地です。日本は木が豊富にある国ですのに、何故、わざわざ外国から木を輸入するのか正直、私には分かりません。ですが、ハンターさんがそう思われるということは何かあるのでしょうね？」

「ハイ。今、盛ンニ建テラレテイルハウスハ、コレマデノ日本ニハナイ建物デス。西洋ノ建物ニハヤハリ外国ノ木材ガイイト思イマス」

なるほどと秋月は素直に納得する。西洋人のハンターならではの発想だろう。

「やつてみますか？」

「ヤッテミマシヨウ」

というわけで、米松とシヤムのチーク材の輸入の準備に二人は早速とりかかるのであつた。

つづく



■三条庄夫（さんじょう・もりお）  
フリーアナウンサー、放送作家。ルポライ  
ターを経て、放送業界へ。経験にもと  
づく地域活性化講師としての活動も評価  
されている。著書に「いのち結んで」「宝  
の道七福神めぐり」「そうゆう人たち」  
など。



# 美味より神戸

日本料理

## 舞子ホテル

冬の味覚・会席料理と鍋を楽しむ

世界一の全長を誇る吊り橋・明石海峡大橋のたもとにあり、広大な敷地をもつ料亭旅館「舞子ホテル」。大正8年に日下部汽船迎賓館兼日下部久太郎邸宅として建設され、昭和17年に開業した。神戸を代表する洋風建築物として、兵庫住宅百選・神戸建築百選にも選ばれている。風格を感じさせる建築物、美しい日本庭園を散歩して、歴史の重みに思いを馳せてみるのもいい。長い時間を積み重ねて培われ

た料理にも定評がある。明石海峡でとれた新鮮な魚介類を中心に、旬の食材をつかった本会席や会席御膳は、人気の定番メニュー。本会席は個室利用で、おすすめは松風（8400円）。また大広間での会席御膳は霜月会席（4500円）等をご用意。さらにこれからの忘年会・新年会シーズンに合せて、鍋コースも登場。ふぐ鍋コース（10500円）、クエ鍋コース（16800円）

がおすすめ。他にも、寄せ鍋、カニ鍋、鴨鍋、水炊き、海鮮せいろ蒸しなど充実。鍋コースの予約は4名様より。料金は税込み・サービス料金は別。お正月も元旦から正月祝膳が用意されている。



神戸建築百選に選ばれる舞子ホテル



湯引き、てっさ、てっちりなどがついたふぐ鍋コース



新鮮なクエが堪能できるクエ鍋コース



☎078-782-1155

神戸市垂水区舞子台2丁目5-41

[営] ランチ 11:30~14:00

ディナー 17:00~22:00 (L.O.19:00)

[休] 年中無休

[P] 50台

<http://www.maiko-hotel.co.jp/>

# 美味より神戸

コリアン  
ダイニング

## ナムール

### 『料理もおもてなしも「王宮」の隠れ家』

最近よく、「隠れ家風」「隠れ家的」と言った言葉を耳にする。しかしここナムールは「風」でも「的」でもない。看板などなく、武庫川を覗く静かな住宅街の緩やかな坂を上りつめるとそこに、本当の隠れ家があった。ドアを開けると今までの静けさが吹き飛ばされるような笑顔で、玉連ママが出迎えてくれる。そんな笑顔が素敵な玉連ママが作る韓国王宮料理「九節板」。

九つに仕切られた八角形の器の名前からきており、白・黒・赤・黄・緑の5色の材料を細く切り調理したものを、小麦粉で薄く焼いたミルジョンピョンで巻いて特製だれをつけて食べる。これは、簡単に言葉で説明がつかない。辛いという韓国料理のイメージを大きく覆し、どこか

日本の会席料理を思わせるような、繊細でかつ色鮮やかな一皿である。また、完全予約制一日限定2組と、最高級、いや王宮級のおもてなしに魅了され、帰り際には「また来ます。」という言ってしまう、そんな店である。



おまかせコース。韓国王宮料理と家庭料理の数々



色彩やかなチャプチェ



韓国王宮料理「九節板」(クジョルパン)



笑顔の素敵な玉連ママ

・おまかせコース ¥3,000～  
サムギョプサルもご用意いたします。  
※ご要望に併せてお伺いいたします。

■完全予約制の隠れ家ですので  
詳細住所、お電話にてご予約  
際のお問い合わせ下さい。

☎050-3717-8364

宝塚市川面(詳細お問い合わせ下さい)

【営】 ランチ 12:00～  
ディナー 17:00～  
※1日限定2組

【休】 不定休





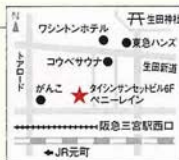
トアロードを一本東に入ったタイシンサンセットビル6Fに、お店を構える「ペニーレイン」。オープンから22年目を迎え、常連客に支えられる人気店。ママの富田充子さんは、小柄で笑顔が愛らしく、話をしていると元気をもらえるような気がする。見た目からは想像できないが、ゴルフの腕前もなかなかだとか。「お客さん同士も仲が良く、年に数回はゴルフコンペも」。一見さんでも気軽に楽しめる良心的なお店。

## information

### スナック ペニーレイン

☎078-332-5758

神戸市中央区北長狭通2-5-1  
タイシンサンセットビル6F



■ 営業時間 18:00~24:00 ■ 座席 22席  
■ 定休日 日曜・祝日(不定) ■ 料金 5,000円~(120分)



常連客に支えられて22年  
元気をもらえる人気店



スナック ペニーレイン

富田充子さん





オリエンタルなムードが流れる癒しの空間がラウンジ「バカラ」。安田沙也加ママは、小柄ながら凛とした着物姿がよく似合う。客席数も15と、ラウンジというより、自宅のリビングでくつろいでいるよう。ざつくばらんで、肩のこらないお店。「お客さんからコミックラウンジと言われているくらい賑やか（笑い）。ママの飾らない人柄に惹かれて、幅広い年齢層のお客さんが通う。

information

ラウンジ バカラ

☎078-334-3455

神戸市中央区加納町4-7-11  
パレ・ド・北野坂ビル4F



■ 営業時間 20:00～24:30  
■ 定休日 日曜・祝日

■ 座席 15席  
■ 料金 10,000円～(70分)

ざつくばらんで、賑やかなお店  
うわさの「コミックラウンジ」

ラウンジ バカラ

安田沙也加さん



KOBECO

神戸っ子グルメ

# Gourmet

豪華食材の海鮮料理から手づくり点心まで

廣東菜館

青龍

チー・ン・ロシ





森シェフが  
コンテストで  
受賞した  
「明石の鯛づくし」

健康料理  
コンテストで  
賞を受ける  
森シェフ



## 青 龍

☎078-321-7088

神戸市中央区栄町通1-2-29

【営】11:00~15:00 (L.O.14:30)

17:00~21:00 (L.O.20:00)

【休】水曜・第3木曜

【P】無

<http://www.chenron.com>



森主司シェフ



技能頭功賞をはじめ森シェフが受けた賞状が並ぶ

ける料理の中でも、特にお

兵庫県知事賞を受賞した。シェフの確かな腕が作りあ

た一流シェフ。昨年、兵庫

県技能頭功賞を受賞するこ

な名ホテルで20年ちかく勤

め上げ、副料理長も歴任し

料理一切を取り仕切る、

森主司シェフは、神戸の有

な名ホテルで20年ちかく勤

め上げ、副料理長も歴任し

の士どうぞ。

トなどがつく）は

8000円。ぜひご予約

味わえるコース（右の写真

は、そのコースメニューの一

部。ここに、前菜やデザート

現在、シェフのコンク

ル受賞記念コースが、期間

限定で登場している。フカ

ヒレ姿煮込みなど高級食材

と、シェフの技をたっぶり

すすめは、フカヒレや国産



## 楽しい時間を過ごせる スパニッシュレストラン

お店の雰囲気はカフェ・バルスタイル。  
昔からあるスペイン料理、地方の料理  
をベースに、新しい流れを取り入れた  
料理の数が並ぶ。スペイン直輸入  
の食材や、有機野菜など食材にもこ  
だわりの。スペインワインの品揃えは神戸  
随一。シェリー酒の種類も多い。

### 今月のおすすめメニュー

フランス産野生アスパラガス… 1,575円  
鴨と地中海野菜のバリエア… 3,150円  
ほか



## スパニッシュバルカフェレストラン ラス・ランブラス



☎078-222-3740

神戸市中央区北野町3-6-17  
アキラビルB1

[営] 平日15:00~21:00 (L.O.)  
金15:00~21:30 (L.O.)  
土・日・祝12:00~21:30

[休] 火曜

[P] 無

<http://www.jin.ne.jp/las/>



## ラマンチャ出身のシェフの 本場スペイン料理

スペイン直輸入のオリーブオイルや、生  
ハム、チーズを使った本格料理、ワイン  
が楽しめる。ラ・マンチャ地方、ガリシア  
地方、アンダルシア地方など、さまざまな  
地域の代表的な料理、他では味わえ  
ない料理も多数。直輸入食材は、併設  
されたショップで販売中。7%還元のお  
得なポイントカードもご用意。

### 今月のおすすめメニュー

生ハム・チーズの盛り合わせ… 1,200円  
地中海風マグロの塩干し… 1,000円  
ガリシア風タコの煮込み… 1,650円  
魚介のバリエア(要予約)… 2,450円



### スペイン料理

## VAL MANCHA



☎078-252-1714

神戸市中央区磯辺通4-2-8  
田嶋ビル1階

[営] ランチ11:30~14:30  
ディナー18:00~23:00

[休] 月曜(ランチタイムのみ営業)

[P] 無

<http://www.valmancha.jp>



## 最高級神戸ビーフを 心ゆくまで

神戸ビーフを扱う肉店の中でも高い評  
価を得ているカワムラ。昨年5月にオー  
プンした三宮本店は、重厚なレンガ造  
りの落ち着いた雰囲気の店内で、目の  
前の鉄板で調理。伊川谷に神戸本店、  
生田ロードのムーンライトビル(1階がア  
ンテナール)6階には三宮店がある。

### 今月のおすすめメニュー

特選神戸ビーフステーキコース 11,550円~  
特選黒毛和牛コース… 5,775円~  
特選神戸ビーフランチコース… 8,400円~



## 神戸ビーフ ビフテキのカワムラ 三宮本店



☎078-335-0399

神戸市中央区加納町4-5-13  
ヌーバスビル1階

[営] 11:30~21:30

(ランチ11:30~15:00)

[休] 不定休

[P] 無

<http://www.bifteck.co.jp>



## おしゃれなカフェで おいしいスイーツ

ひとつひとつお店で作られるフレッシュ  
なケーキは人気。神戸本店のみの  
メニューもある。おみやげ、プレゼントに  
喜ばれる焼き菓子も豊富。お店のモダン  
でシャープな外観は夜になるとライト  
アップされ、よりおしゃれな雰囲気になる。  
お茶する風景も絵になる、神戸を代表  
するスイーツ店。

### 今月のおすすめメニュー

パフェ・ショコラ… 788円  
本日のおすすめケーキ3種盛り合せ  
(コーヒーor紅茶付)… 945円



### 喫茶

## アンテナール神戸本店



☎078-331-8640

神戸市中央区北長狭通1-10-6

[営] 11:00~23:00 (L.O.22:30)

[休] 無

[P] 無

<http://www.antenor.jp>



## 六甲の地で味わう 新感覚キューズジュース

オーナーシェフの若い感性と実力が光る新感覚の上海料理。シェフが市場に出かけて仕入れる食材、特に旬の魚介を使った料理が絶品。その日のおすすめが堪能できるコース料理(なるべくご予約を)は、前菜から種類までアラカルトも多数。

### 今月のおすすめメニュー

海の恵みのお宝ごはん甜醬油ソース  
..... 1,470円  
ランチコース ..... 1,890円  
※おせち料理(好評受付中)25,000円～



## Shanghai Cuisine Jun Jun-TEI



☎078-843-1155

神戸市灘区山田町3-2-6

【営】11:30～15:00

(L.O.14:00)

17:30～22:00 (L.O.21:00)

【休】水曜 第3木曜

【P】近隣に提携コインパーキング有



## 都会の喧騒から離れ 本格懐石に舌鼓

三宮から少し離れ、緑に囲まれた閑静なたたずまい。西村屋お得意のかに料理を、おいしく、楽しくご提供。お昼のかにつくし膳は、焼きかに、和風パエリア(かに入り)と豪華な期間限定コース。行き届いたサービスも心地良い。

### 今月のおすすめメニュー

お昼のかにつくし膳(税サ別)  
(11/7～3/25限定) ..... 6,800円  
鍋懐石コース(税サ別) ..... 8,000円  
懐石コース(税サ別) ..... 8,000円～



## 風雅 鍋懐石 西村屋 熊内茶寮



☎078-231-6767

神戸市中央区熊内町1-8-23

グランドール熊内B1F

【営】11:30～15:00 (L.O.14:00)

17:00～21:30 (L.O.20:00)

【休】無

【P】11台

<http://www.nishimuraya-fc.com>



## 道行く人々とアーティストの ニュートラルカフェ

住吉の閑静な住宅街にあり、昼はウッド調がやさしいカフェ、夜は落ち着いたバーとしてだけでなく、ギャラリーとしても開放。アーティストたちが集まり一風変わったイベントなども多数企画されている。2種類あるオリジナルブレンドコーヒーや、1日5食限定のカレーなども話題。

### 今月のおすすめメニュー

ニュートラルブレンド ..... 400円  
カクテル ..... 750円  
ケーキ各種 ..... 450円  
ニュートラルカレー ..... 700円



## カフェ&バー caffe NEUTRAL



☎078-811-8607

神戸市東灘区住吉本町2-1-17

【営】9:00～翌1:00

【休】無休

【P】無

<http://caffeneutral.web.fc2.com/>



## 隠れ家的レストランで 幸せの一皿に出会う

ハンター坂をのぼってすぐ。静かで落ち着いた佇まいの隠れ家的フレンチ。お料理は季節感を大事にした旬の食材を使い内容もオリジナリティーに溢れている。漆喰の壁にアンティークな家具が配され南仏の家庭のダイニングに在るような居心地のよさ。ワインは約100種類の中からソムリエがセレクトしてくれるので気軽に相談を。

### 今月のおすすめメニュー

季節のおすすめディナーコース  
..... 6,300円・8,400円・10,500円  
記念日には特別なお料理、デザート等をご用意します。ご相談下さい。



## フランス料理 レストラン セプ・ドール



☎078-241-3400

神戸市中央区中山手通

1-27-10 ハンター坂ビル4F

【営】平日 17:00～23:00 (L.O.22:00)

日祝 17:00～22:00 (L.O.21:30)

【休】第1・3日曜

【P】無





## かに料理の名門で 旬のかに料理を

冬の味覚の王様といえば、かに。旬のかに本来の味を生かした料理の数々。背子かに、お造り、焼かに、かにスキのついた「家伝カニスキコース」が旬のおすすめ。テーブル席、座敷の他、10名用から80名程度の大宴会場を完備。忘・新年会にも。

### おすすめメニュー

かにづくし会席……………7,350円～  
かにすきコース……………8,400円～



## かに料理 西村屋 和味旬彩



☎078-232-3663

神戸市中央区磯上通7-1-20  
[営] 11:30～21:30 (L.O.21:00)  
[休] 無  
[P] 無  
<http://www.nishimuraya-fc.com>



## 六甲アイランドのホテル最上階に エンターテインメントプレイス堂々オープン

店内はスタイリッシュなインテリアとエキサイティングなライティングをまとい、神戸の絶景に華をそえる。ディナータイムにはライブ演奏も。フレンチからグリル料理、鉄板焼まで幅広いメニューを愉しむことができる。素材は瀬戸内および近海の魚介、神戸牛をはじめとした国産牛、野菜は有機を含めた厳選素材を使用。

### おすすめメニュー

ランチコース……………2,800円～  
ディナーコース……………8,000円～  
バー……………700円～(別途チャージ800円)



## レストラン&バー Kobe Grill



☎078-857-7018

神戸市東灘区向洋町中2丁目13番  
神戸ベイシェラトン ホテル&タワーズ 21階  
[営] ランチ 11:30～14:30  
ディナー 17:30～21:00  
バー 17:30～23:00  
[休] 年中無休



## 明治座敷で囲む 名物しゃぶしゃぶ

神戸でのしゃぶしゃぶの元祖として親しまれているお店。明治時代の文明開化風の造りの店内で味わう神戸牛のしゃぶしゃぶは格別。自慢の明治座敷、小部屋、大広間があり、200名まで可能な大宴会場も。

### 今月のおすすめメニュー

しゃぶしゃぶ……………5,670円～  
すきやき……………4,515円～  
うどんすき……………4,305円～  
鉄板焼……………7,140円～  
(付出しデザート付)(税込奉別)



## 神戸牛鍋料理店 とけいや



☎078-321-0555

神戸市中央区加納町4-7-23  
[営] 11:30～22:00 (L.O.21:00)  
[休] 無  
[P] 4台  
<http://tokeiya.net>

## アットホームな雰囲気の中 特選神戸牛ステーキを堪能

大きな鉄板の上で、マスターが焼き上げる神戸牛ステーキ。お肉の本来の味を引き立てる自家製骨酢でいただく。オードブルや自家製デザートには季節の旬の素材がふんだんに。他にも新潟・魚沼直送のお米、珍しいハンガリー・ワインなど、随所にこだわりがありながら、リーズナブルな価格設定が嬉しい。

### 今月のおすすめメニュー

青山ステーキコース……………6,500円  
青山特選厚切コース……………8,900円  
青山特選六甲コース……………11,000円

## ステーキハウス STEAK AOYAMA



☎078-391-4858

神戸市中央区下山手通2-14-5  
[営] 12:00～21:00 (L.O.21:00)  
[休] 水曜(祝日の場合木曜休)  
[P] 有(契約駐車場)  
<http://www.steakaoyama.com>





## 直輸入ドイツワインが350種 欧風料理との相性はグート!

神戸・北野で29年。ドイツワイン輸入元が経営しているワインレストラン。種類は常時350種を揃える。店内はドイツを感じる落ち着いた雰囲気、居心地も抜群。お料理はドイツワインにあうヨーロッパ各地の料理を楽しむ。

### 今月のおすすめメニュー

前菜の盛り合わせ(写真手前)にしんのマリネ、豚足豚耳のゼリー寄せ、玉葱のタルト、ピクルス、ハムなどドイツワインにぴったりの前菜が盛り合わせに。  
ドイツ料理の盛り合わせ(写真奥)季節の野菜やきのこなどがたっぷりのドイツ風サラダが5種類楽しめる。  
※クリスマス特別メニュー(コース6,500円)もご用意!



## ドイツ料理(欧風) ローテ・ローゼ



☎078-222-3200

神戸市中央区北野町4-9-14  
[営] 17:00~23:00 (L.O.22:30)  
[休] 火曜、水曜  
[P] 有  
URL <http://www.rotrose-kobe.co.jp>



## 素材をいかした海鮮料理 本場の紹興酒も自慢

旬の素材をいかした海鮮料理が人気。フカヒレの姿煮込みには6時間かけて仕上げた上湯スープを使用。オマール海老の紹興酒蒸しを食べ終えたソースに自家製の玉子麵をからめて食べるとその美味しさはやみつきに。群愛飯店ならではの市場紹興から取り寄せた紹興酒も楽しめる。

### 今月のおすすめメニュー

フカヒレの姿煮込み ..... 9,450円  
オマール海老の紹興酒蒸し ..... 6,090円  
鮑の海老すり身焼蒸し ..... 3,360円



## 広東料理 群愛飯店 本店



☎078-332-5203

神戸市中央区中山手通3-4-6  
[営] 11:30~21:30 (L.O.20:30)  
[休] 無(臨時に休の場合あり)  
[P] 無  
URL <http://www.gunai.com>



## 大人のムード漂う オーセンティック・バー

しっくりと馴染む黒塗りのカウンター、テーブル、あふれんばかりの花々がやさしい。スコッチ、バーボンを中心にずらりと並ぶボトルの数々と共に、静かに迎えるマスター。日常を忘れさせてくれる本格スタンダード・バーとして男性客を中心に愛されている。

### 今月のおすすめメニュー

ビール..... 800円  
ウイスキー..... 800円~  
ナッツ..... 500円  
※すべて税別



## BAR 崑崙



☎078-333-9306

神戸市中央区北長狭通2-1-11  
玉広第2ビル7階  
[営] 18:00~24:00 (L.O.23:30)  
[休] 火曜  
[P] 無  
<http://www.bar-konron.com>



## 家庭料理とお酒 ギャラリー、ライブハウス

古い蓄音機や和家具など西洋折衷の調度品が混在する独特の雰囲気。店内。昼は喫茶店、夜はサロン風、ギャラリー、ライブハウスとしても。別室で、和食器や雑貨などのショップ、教室が聞かれるスペースもオープンした。お料理はママお手製の、季節の小鉢と野菜中心のメニュー。人気のオリジナル「蜜蔵酒」などおいしいお酒とともに。

### 今月のおすすめメニュー

家庭料理+ドリンク ..... 1,000円  
コーヒー ..... 500円



## 和食 サロン・ド・あいり



☎078-241-1898

神戸市中央区雲井通4-1-23  
アスティ三宮207  
[営] 12:00~22:00  
[休] 土曜(ライブの日)は営業  
[P] 1台  
<http://www.eonet.ne.jp/~airi/>



Shanghai Cuisine **Jun Jun-TEI**  
神戸市灘区山田町3-2-6 **078-843-1155**

ステーキハウス **神楽 垂水本店**  
神戸市垂水区名谷町室山1400-148  
**078-783-2983** <http://www.kagura.net/>

フレンチ **カフェテラス・ド・パリ**  
神戸市中央区北野町4-9-2 異人館倶楽部バートIII-3F  
**078-252-1113** <http://cafe-de-paris.jp/>

フレンチ **ビストロ・カフェ・ド・パリ**  
神戸市中央区山本通1-7-21  
**078-241-9448** <http://cafe-de-paris.jp/>

スペイン料理 **VAL MANCHA**  
神戸市中央区磯辺通4-2-8 田嶋ビル1階B  
**078-252-1714**

レストラン&バー **Kobe Grill**  
神戸市東灘区向洋町中2-13  
神戸ベイシェラトン ホテル&タワーズ21F  
**078-857-7000**  
<http://www.sheraton-kobe.co.jp/>

### 喫茶・菓子

ケーキ・喫茶 **アンテナール神戸本店**  
神戸市中央区北長狭通1-10-6  
**078-331-8640** <http://www.antenor.jp/>

手料理とお酒ライブハウス **サロン・ド・あいり**  
神戸市中央区雲井通4-1-23 アスティ三宮207  
**078-241-1898** <http://www.eonet.ne.jp/~airi/>

フランス菓子 **菓子s/パトリー**  
神戸市中央区二宮町4-20-5 ホテルビエナ神戸1F  
**078-272-3366**  
<http://www.piena.co.jp/kashis/>

珈琲の店 **なでしこ**  
神戸市中央区中山手通3-4-8 大東ビルB1  
**078-331-1820**  
[http://www.geocities.jp/nadeshiko\\_cafe/](http://www.geocities.jp/nadeshiko_cafe/)

喫茶 **UCCカフェコンフォート**  
神戸さんちか店  
神戸市中央区三宮町1-10-1 さんちかタウン内  
**078-391-5677**

神戸市庁舎店  
神戸市中央区加納町6-5-1 神戸市本庁舎1号館24F  
**078-392-1185**

喫茶 **UCCカフェプラザ**  
大丸神戸店  
神戸市中央区明石町40 大丸神戸店B2F  
**078-321-5208**

神戸交通センター店  
神戸市中央区三宮町1-10-1 神戸交通センタービル2F  
**078-391-4057**

本社店  
神戸市中央区多聞通5-1-6 UCC第一ビル1F  
**078-321-5208**

カフェ **MOKUBA'S TAVERN**  
神戸市中央区北長狭通3-12-14 ザ・ベガ・トアロード1F  
**078-391-2505** <http://www.mokuba-kobe.com>

喫茶 **上島珈琲店**  
ボートライナー三宮駅店  
神戸市中央区雲井通8 ボートライナー三宮駅構内  
**078-251-7696**

神戸空港店  
神戸市中央区神戸空港1  
**078-306-3977** <http://www.ucc.co.jp>

カフェ **Café de 佛蘭西**  
神戸市灘区天城通8-5-11  
**078-881-2122**  
<http://www.eonet.ne.jp/~webdefrance/>

### バー・クラブ・ラウンジ

吟醸 **吟醸・かしはら**  
神戸市中央区下山手通1-1-15 東門ウィズビル2F  
**078-331-7840**

クラブ **あざみ**  
神戸市中央区中山手通1-5-6 あざみビル2F  
**078-332-2025**

レストラン・バー **PIA・Julien**  
神戸市中央区加納町4-3-2 近藤ビル9F  
**078-391-8081** <http://www.pia-julien.com>

スナックカラオケ **おしやれ**  
神戸市中央区中山手通1-6-9 丘ビル1F  
**078-322-2626**

メンバーズクラブ **彩**  
神戸市中央区加納町4-8-7 北野坂FBIビル3F  
**078-392-0156**

クラブ **伽羅**  
神戸市中央区中山手通1-5-6 東門FBIビル1F  
**078-332-0022**

BAR **MOON SHINE**  
神戸市中央区中山手通2-17-11 イーグル中山手1F  
**078-221-2244**

メンバーズクラブ **NEW 彩**  
神戸市中央区加納町4-8-7 北野坂FBIビル2F  
**078-392-0323**

スナック **花**  
神戸市中央区中山手通1-5-8 東門FBIビル1F  
**078-321-3055**

バー **トラベラーズ**  
神戸市中央区布引町2-1-9 新神戸サンホテル内  
**078-272-1080** <http://sunhotel.royal-corp.jp>

バー **崑崙**  
神戸市中央区北長狭通2-1-11 玉広第2ビル7F  
**078-333-9306** <http://www.bar-konron.com/>

メンバーズクラブ **ミッシェル**  
神戸市中央区加納町4-8-7 北野坂FBIビルB1F  
**078-331-5957**

スナック・バー **伽羅**  
神戸市中央区中山手通1-6-20 トレビアンビル2F  
**078-331-8856**

バー **Tomi's BAR**  
神戸市中央区東川崎町1-6-1 神戸ハーバーランドモザイク1F  
**078-360-0151** <http://www.bar-konron.com/>

バー **enoteca idée**  
神戸市中央区下山手通2-2-9  
**078-333-0560**

ラウンジ **ベベドール**  
神戸市中央区加納町4-7-11 1/2ビル・北野坂ビルB1F  
**078-393-2838**

素舌洞 **Dessin/でっさん**  
神戸市中央区北長狭通1丁目5-8  
生田新道コースト35ビル4F  
**078-331-6778**

カフェ&バー **Caffé NEUTRAL**  
神戸市東灘区住吉本町2-1-17 **078-811-8607**  
<http://caffeneutral.web.fc2.com/>



## 日本料理

### どじょう 吾作

神戸市中央区元町通2-7-20 **078-321-0539**  
http://www15.ocn.ne.jp/~gosaku/

### 和食 やきとり吉村

神戸市中央区栄町通1丁目2-29 豊和ビル5F  
**078-391-8750**

### 寿司 又平

神戸市東灘区西岡本2-7-3 オーキッドコート右葉館ビル1F  
**078-453-1877**  
http://matahei.ftw.jp

### おでん たばる坂

神戸市中央区加納町4-9-12 クリスタルコート1F  
**078-391-3120**

### 出石城下町 千人代官

神戸市中央区小野柄通7-1-1 日本生命三宮ビル3F  
**078-232-3355**

### かに料理 西村屋 和味旬彩

神戸市中央区磯上通7-1-20 **078-232-3663**  
http://www.nishimuraya-fc.com/

### うまいもの館 西村屋熊内茶寮

神戸市中央区熊内町1-8-23 グランドール熊内BF  
**078-231-6767**

### 日本料理 西村屋ダイニング

神戸市中央区御幸通8-1-6 神戸国際会館10F  
**078-230-3330**

### 和食 あじどころ“わ”

神戸市中央区下山手通2-16-12 光ビル1F  
**078-392-8518**

### 和食 一夜一夜

神戸市中央区中山手通1-9-12 M'sビル1F  
**078-325-1818**

### 但馬牛と懷石 西村屋 たじま路

神戸市中央区磯上通7-1-20 **078-291-0246**  
http://www.nishimuraya-fc.com/

### 日本料理 ここのい DINING

神戸市中央区下山手通2-1-1 KEビル2F  
**078-321-2688**

### 神戸牛鍋料理店 とけいや

神戸市中央区加納町4-7-23 **078-321-0555**  
http://www.tokeiya.net

### 日本料理 たまゆら

神戸市東灘区向洋町中2-13  
神戸ベイシェラトン ホテル&タワーズ 2F  
**078-857-7050** http://www.sheraton-kobe.co.jp

### 割烹 鬼灯 HOZUKI

神戸市中央区中山手通1-4-6 ユーベルビル5F  
**078-392-6693**

### 日本料理 花隅 鈴江

神戸市中央区加納町4-8-17 **078-351-3331**

### 日本料理 舞子ホテル

神戸市垂水区舞子台2-5-41 **078-782-1155**  
http://www.maiko-hotel.co.jp

## 各国料理

### 西洋料理 レストラン ソネ

神戸市中央区中山手通1-24-10 **078-221-2055**  
http://kobe-sone.com

### 韓国料理 百濟

神戸市中央区下山手通3-1-9 コスモビル1F  
**078-392-5458**

### フランス料理 ルー・サロメ

神戸市中央区中山手通2-3-7 サンハイツ中山手ビル1F  
**078-392-1251**

### チャイニーズレストラン TAOシアター

神戸市中央区小野柄通6-1-9 富士ビルB1F  
**078-222-2555** http://www.alexhair.com

### レストラン パトリ

神戸市中央区二宮町4-20-5 ホテルビエナ神戸2F  
**078-272-1313** http://www.piena.co.jp/patrie/

### ステーキハウス グリル 青山

神戸市中央区下山手通2-14-5 **078-391-4858**  
http://www.steakaoyama.com/

### スパイスレストラン ぶはら

神戸市東灘区岡本1-4-5 マナ岡本ビル2F  
**078-452-5577**

### スパニッシュカフェバルレストラン ラス・ランブラス

神戸市中央区北野町3-6-17 アキラビルB1  
**078-222-3740** http://www.jin.ne.jp/las/

### 中国家庭菜園 菜園

神戸市中央区中山手通6-4-1 **078-367-1755**  
http://www.alexhair.com

### 焼肉・中華 焼肉工房 西神飯店

神戸市西区平野町向井44-8 **078-961-2000**  
http://www.seishinhanten.com/

### ステーキ 六段

神戸市中央区元町通3-8-4 **078-331-2108**  
http://www.rokudan.jp

### フランス料理 レストランセブ・ドール

神戸市中央区中山手通1-27-10 ハンター坂ビル4F  
**078-241-3400**

### Cantonese Cuisine 老香港酒家

北野店  
神戸市中央区北野町2-1-5 **078-222-1556**  
http://www.oldhongkong.jp

### 小葉館 (三宮店)

神戸市中央区琴ノ緒町3-1-380 **078-241-7001**  
http://www.oldhongkong.jp

### ステーキ ビフテキのカワムラ

神戸市中央区北長狭通1-10-6 ムーンライトビル16F  
**078-335-0708**  
http://www.bifteck.co.jp

### ドイツ料理 Weinstube ローテ・ローゼ

神戸市中央区北野町4-9-14 **078-222-3200**  
http://www.rotrose-kobe.co.jp/

### フランス料理 レストラン パトゥ

神戸市中央区中山手通3-5-10 **078-392-8216**  
http://homepage2.nifty.com/patous/

### 広東菜館 群愛飯店 本店

神戸市中央区中山手通3-4-6 **078-332-5203**  
http://www.gunai.com

### レストラン&バー Level 36

神戸市中央区北野町1 クラウンプラザ神戸36F  
**078-291-1133** http://www.cpkobe.com

### 広東菜館 青龍

神戸市中央区栄町通1-2-29豊和ビル  
**078-321-7088** http://www.chenron.com